



© dpa Picture Alliance

Jobboldali terrorcselekmények Németországban és Magyarországon

Tapasztalatok, társadalmi kihatások és konzekvenciák

Rechtsterror in Deutschland und Ungarn

Erfahrungen, gesellschaftliche Auswirkungen und Konsequenzen

**FRIEDRICH
EBERT
STIFTUNG**
Büro Budapest

2014 Május 20. 18.00 óra | 20. Mai 2014, 18.00 Uhr

**FRIEDRICH
EBERT
STIFTUNG**
Forum Berlin

FES Projekt
GEGEN
RECHTS
EXTREMISMUS

2008. és 2009. között összesen 11 romák elleni merényletre került sor, amelyek során hat embert megöltek, és több mint ötvenet megsebesítettek. Németországban 2000. és 2007. között az un. „Nemzetiszocialista Illegálitás” (NSU) kilenc migrációs háttérű személyt és egy rendőrnőt gyilkolt meg.

Hogyan történhetett meg ez? Hogyan reagált a politika, a média és a civil társadalom a bűncselekményekre, és azok háttérének feltárására. Milyen következtetéseket vontak le? Milyen formában és milyen események közepette zajlott, illetve zajlik a jogi feldolgozás?

Ezekről a kérdésekről szeretnénk egy nemzetközi pódiumbeszélgetés keretében magyar és német szakértőkkel vitázni. Legfőbb törekvéseink egyike az, hogy beazonosíthatókká váljanak a rasszista motivációjú cselekedetek hasonlóságai és különbségei Magyarországon és Németországban.

A Friedrich-Ebert-Stiftung Budapesti Irodája és a FES (Berlin) „Jobboldali Szélsőség” elleni projektje tisztelettel meghívják Önt a 2014. május 20-i rendezvényükre, amelyen német-magyar szimultán tolmácsolást biztosítunk.



Zwischen 2008 und 2009 wurden in Ungarn insgesamt 11 Attentate auf Roma ausgeübt, bei denen sechs Menschen getötet und über 50 verletzt worden sind. In Deutschland wurden zwischen 2000 und 2007 von Angehörigen des sogenannten „Nationalsozialistischen Untergrunds“ (NSU) neun Personen mit Migrationshintergrund und eine Polizistin ermordet.

Wie konnte es dazu kommen? Wie haben Politik, Medien und Zivilgesellschaft auf die Taten und die Aufdeckung der Hintergründe reagiert? Welche Konsequenzen wurden gezogen? In welcher Form und mit welchen Begleiterscheinungen erfolgte bzw. erfolgt jeweils die juristische Aufarbeitung?

Über diese Fragen wollen wir auf einer internationalen Podiumsdiskussion mit Expertinnen und Experten aus Ungarn und Deutschland diskutieren. Ein zentraler Aspekt dabei soll sein, welche Übereinstimmungen und Unterschiede sich zwischen Ungarn und Deutschland im Hinblick auf die beiden Serien rassistisch motivierter Taten feststellen lassen.

Das Büro Budapest der Friedrich-Ebert-Stiftung und das Projekt „Gegen Rechtsextremismus“ der FES (Berlin) laden Sie sehr herzlich zu dieser Veranstaltung am 20. Mai 2014 ein, die simultan deutsch-ungarisch gedolmetscht wird.

A projektet támogatták:

Mit Unterstützung von:



PÓDIUMBESZÉLGETÉS – KOSSUTH KLUB, BUDAPEST
1088 Budapest, Múzeum utca 7, Magyarország, Telefon: +36 1 338 3166

- 18.00 óra** Megnyitó és köszöntő
Dr. Ralf Melzer, a „Jobboldali szélsőségek ellen”-i projekt vezetője, FES-Berlin
- 18.15 óra** **PÓDIUMBESZÉLGETÉS:**
Jobboldali terrorcselekmények Németországban és Magyarországon: Tapasztalatok, társadalmi kihatások és konzekvenciák
Dr. Britta Schellenberg, Ludwig-Maximilians-Egyetem, München
Vágvölgyi András, publicista, Budapest
Prof. Dr. Herta Däubler-Gmelin, volt német igazságügyi miniszter, Berlin
Balogh Artúr, az MSZP Roma Tagozatának elnöke
Moderátor: **Varró Szilvia**, az X Kommunikációs Központ vezetője
- 19.00 óra** Vita
- 20.00 óra** Fogadás

PROGRAMM 20. MAI 2014

ABENDVERANSTALTUNG: PODIUMSDISKUSSION – KOSSUTH CLUB, BUDAPEST
1088 Budapest, Múzeum utca 7, Ungarn, Telefon: +36 1 338 3166

- 18.00 Uhr** Eröffnung und Begrüßung
Dr. Ralf Melzer, Leiter des Projekts „Gegen Rechtsextremismus“, FES-Berlin
- 18.15 Uhr** **PODIUMSDISKUSSION:**
Rechtsterror in Deutschland und Ungarn: Erfahrungen, gesellschaftliche Auswirkungen und Konsequenzen
Dr. Britta Schellenberg, Ludwig-Maximilians-Universität, München
András Vágvölgyi, Publizist Budapest
Prof. Dr. Herta Däubler-Gmelin, Bundesjustizministerin a.D., Berlin
Artúr Balogh, Leiter der Roma-Sektion der MSZP
Moderation: **Szilvia Varró**, Leiterin, Kommunikationszentrum X
- 19.00 Uhr** Diskussion
- 20.00 Uhr** Empfang

Jelentkezés a Friedrich-Ebert-Stiftung Budapesti Irodájában:

Kérem, hogy részvételi szándékát az alábbi e-mail címen május 10-ig jelezze: janos.molnar@fesbp.hu

Szervező: FES-Budapest
Friedrich-Ebert-Stiftung
János Molnár
E-Mail: janos.molnar@fesbp.hu
Tel: 00-36-1-461-6013
Fax: 00-36-1-461-6018
www.fesbp.hu
www.facebook.com/FESBudapest

Organisation FES-Berlin
Friedrich-Ebert-Stiftung
Sebastian Serafin
Forum Berlin / Politischer Dialog
Projekt „Gegen Rechtsextremismus“
sebastian.serafin@fes.de
Fax: +49/(0)30 26 935-9240
www.fes-gegen-rechtsextremismus.de

Helyszín / Veranstaltungsort
KOSSUTH KLUB, BUDAPEST
Múzeum utca 7
1088 Budapest
Ungarn
Telefon: 00-36-1-338-3166

A Friedrich-Ebert-Stiftung Budapesti Irodájának igazgatója
Jan Engels

Verantwortlich FES-Berlin
Dr. Ralf Melzer